

## DEMANDE DE LOCATION LOGEMENT – GARAGE

| Objet concerné                     |                                                                                                                                                                                                          |             |             |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Rue :                              | Rieu 20                                                                                                                                                                                                  |             |             |
| NPA / Localité :                   | 1208 ./ Genève .....                                                                                                                                                                                     |             |             |
| Ancien locataire :                 | .....                                                                                                                                                                                                    |             |             |
| Objet :                            | <input type="checkbox"/> Appartement ..... pièce(s) Etage : ..... <input type="checkbox"/> Villa <input type="checkbox"/> Autre : .....<br><input type="checkbox"/> Parking <input type="checkbox"/> Box |             |             |
| Date d'entrée souhaitée :          | .....                                                                                                                                                                                                    |             |             |
| Loyer mensuel + charges + divers : | CHF .....                                                                                                                                                                                                | + CHF ..... | + CHF ..... |
| Loyer mensuel parking/box :        | CHF .....                                                                                                                                                                                                |             |             |
| Garantie loyer :                   | 3 mois de loyer                                                                                                                                                                                          |             |             |

|                         | Candidat(e)                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> Conjoint(e) <input type="checkbox"/> Colocataire <input type="checkbox"/> Codébiteur                                                                                                           |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom                     | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Prénom                  | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Date de naissance       | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Nationalité             | <input type="checkbox"/> Suisse <input type="checkbox"/> autre                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> Suisse <input type="checkbox"/> autre                                                                                                                                                          |
| Permis                  | <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> Carte de légitimation                                                                                         | <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> Carte de légitimation                                                                                         |
| En Suisse depuis        | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Etat civil              | <input type="checkbox"/> Célibataire <input type="checkbox"/> Marié(e) <input type="checkbox"/> Partenariat<br><input type="checkbox"/> Divorcé(e) <input type="checkbox"/> Séparé(e) <input type="checkbox"/> Veuf(ve) | <input type="checkbox"/> Célibataire <input type="checkbox"/> Marié(e) <input type="checkbox"/> Partenariat<br><input type="checkbox"/> Divorcé(e) <input type="checkbox"/> Séparé(e) <input type="checkbox"/> Veuf(ve) |
| Tél. privé              | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Tél. professionnel      | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Tél. portable           | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Adresse mail            | .....                                                                                                                                                                                                                   | .....                                                                                                                                                                                                                   |
| Correspondance par mail | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                                                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                                                                                                                                                               |

Etes-vous représenté(s) par un curateur : ☐ Oui ☐ Non Si oui quel type de curatelle : .....

|                  |                              |                               |
|------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Adresse actuelle | .....                        | .....                         |
| NPA / Localité   | .....                        | .....                         |
| Régie actuelle   | .....                        | .....                         |
| Loyer actuel     | CHF .....+ CHF ..... charges | CHF ..... + CHF ..... charges |

|                               |           |           |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| Profession                    | .....     | .....     |
| Employeur                     | .....     | .....     |
| Entrée en fonction            | .....     | .....     |
| Salaire annuel, revenus bruts | CHF ..... | CHF ..... |

|                      |       |                      |                 |
|----------------------|-------|----------------------|-----------------|
| Raison du changement | ..... | Nombre d'occupant(s) | ..... Adulte(s) |
| Animaux              | ..... |                      | ..... Enfant(s) |

### Documents à fournir

Cette fiche d'inscription est à compléter, dater et signer par le(s) candidat(s) à la location du logement/garage susmentionné et le(s) codébiteur(s).

Elle doit nous être remise, accompagnée des documents listés ci-dessous. Seuls les dossiers complets seront traités.

☐ Pièce d'identité / Permis de séjour valable :

. Ressortissants suisses : pièce d'identité, passeport ou attestation d'établissement

. Non-ressortissants suisses : autorisation d'établissement (permis « B », « C » ou « L ») ou carte de légitimation

☐ Attestation ou certificat de salaire (datant de moins de 3 mois) ou 3 dernières fiches de salaire

☐ Original de l'attestation de l'Office des Poursuites et Faillites (datant de moins de 3 mois)

☐ Police d'assurance RC (sera demandée uniquement en cas de signature de contrat de bail)

### Frais de dossier

A la conclusion d'un bail, un montant de **CHF 120.-** vous sera facturé au titre de frais de dossier pour un appartement (**CHF 145.-** à Neuchâtel car les frais de plaquettes sont inclus), **CHF 150.-** pour une villa et **CHF 40.-** pour un parking. Si vous deviez renoncer à la conclusion du bail après qu'il ait été établi, un montant de **CHF 300.-** vous sera facturé pour les frais administratifs occasionnés. Ces montants s'entendent hors taxe. **Le(s) candidat(s) et le(s) codébiteur(s) accepte(nt) ces conditions qui valent reconnaissance de dette au sens de l'article 82 LP.** Le bail ne sera réputé parfait qu'une fois signé par le locataire et le bailleur, respectivement son représentant.

### Coordonnées bancaires

J'accepte le paiement du loyer par LSV/DD ☐ oui ☐ non

Renseignements pour le remboursement des soldes de décompte chauffage et l'acquittement des loyers et charges par débit direct (LSV ou DD).

Nom de la banque : ..... Titulaire du compte : .....

N° IBAN bancaire : ..... N° IBAN postal : .....

☐ Pour paiement loyer

☐ Pour remboursement chauffage

### Remarque(s) particulière(s)

Le(s) soussigné(s) certifie(nt) avoir visité l'objet, donné des renseignements exacts et complets, ainsi qu'avoir pris connaissance et accepté les conditions mentionnées ci-dessus. Il(s) autorise(nt) Naef Immobilier SA à prendre tout renseignement complémentaire.

Cette inscription n'est valable que pour l'objet susmentionné, elle ne constitue pas un engagement formel de part et d'autre. En cas de non conclusion de bail, cette fiche et les documents constituant le dossier de candidature **seront systématiquement détruits** sous un délai de 3 semaines. ☐ **Je souhaite qu'ils me soient retournés.**

En signant cette fiche d'inscription, vous reconnaissez avoir librement et volontairement consenti à transmettre à Naef Immobilier SA certaines de vos données personnelles dans le cadre de votre demande de location. Pour plus d'informations, sur vos droits et nos obligations s'agissant du traitement de vos données personnelles, nous vous invitons à prendre connaissance du paragraphe dédié à la page suivante.

☐ Dans le cas où mon dossier de candidature ne serait pas retenu, j'autorise Naef Immobilier SA à utiliser ces données pour me proposer des biens à la location ou à la vente susceptibles de m'intéresser (aucune information ne sera transmise à un tiers).

A : .....

Le : .....

Signature du candidat(e)

Signature du conjoint(e) / colocataire / codébiteur

## Naef Immobilier est à votre disposition à :

### ► Genève

Avenue Eugène-Pittard 14-16  
Case postale 6195  
1211 Genève 6  
Tel : 022 839 37 37  
Mail : [location.ge@naef.ch](mailto:location.ge@naef.ch)

### ► Nyon

Rue de Rive 20  
Case postale 1283  
1260 Nyon 1  
Tel : 022 994 23 23  
Mail : [location.ny@naef.ch](mailto:location.ny@naef.ch)

### ► Neuchâtel

Rue des Terreaux 9  
Case postale 2736  
2001 Neuchâtel  
Tel : 032 737 27 27  
Mail : [location.ne@naef.ch](mailto:location.ne@naef.ch)

### ► La Chaux-de-Fonds

Avenue Léopold-Robert 62  
Case postale 676  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Tel : 032 910 82 00  
Mail : [location.cdf@naef.ch](mailto:location.cdf@naef.ch)

### ► Vevey

Rue du Lac 23  
1800 Vevey  
Tel : 021 318 77 18  
Mail : [location.ve@naef.ch](mailto:location.ve@naef.ch)

### ► Lausanne

Chemin du Viaduc 1  
Case postale 155  
1000 Lausanne 16 Malley  
Tel : 021 318 77 77

### ► Fribourg

Rue de Lausanne 85  
1700 Fribourg  
Tel : 026 309 28 88  
Mail : [location.fr@naef.ch](mailto:location.fr@naef.ch)

Rue Etraz 10  
1003 Lausanne  
Tel. 021 318 77 71  
Mail : [location.la@naef.ch](mailto:location.la@naef.ch)

## Traitement de vos données personnelles

### Dans quel but utilisons-nous vos données ?

Vos données sont utilisées dans le cadre de notre mission de gestion d'immeubles. Leur utilisation est faite conformément aux obligations contractuelles nous liant au propriétaire qui nous a mandatés et dans le respect de nos obligations légales dans le cadre de l'exercice de notre activité.

Nous utilisons vos données à des fins statistiques, mais de manière entièrement anonyme. Vos données nous permettent également de vous adresser notre Newsletter à laquelle vous pouvez vous désabonner à tout moment.

### A qui sont communiquées vos données ?

Vos données peuvent être transmises à des sociétés de renseignements économiques à des fins d'examen de solvabilité. Vos données à caractère personnel sont transmises aux propriétaires de l'immeuble concerné et peuvent aussi être transmises par les propriétaires ou leurs représentants à des sociétés du groupe sur le territoire national ou à l'étranger à des fins de reporting. Vos données à caractère personnel peuvent être transmises, à des fins de calculs du rendement, de maintenance ou de remise en l'état de l'objet loué, pour l'établissement du décompte de chauffage ou frais accessoires, de conclusion de garanties de loyer, de fourniture d'eau, d'électricité, de chauffage et de télécommunication, autres prestataires, banques/assurances, en cas de vente de l'immeuble, aux acquéreurs potentiels et à leurs représentants. En cas de différends juridiques en lien avec le rapport de location, nous pouvons transmettre vos données à caractère personnel aux tribunaux, aux autorités, aux sociétés de recouvrement et aux avocats. Afin de remplir nos obligations légales d'annonce, nous pouvons également transmettre vos données à caractère personnel aux autorités correspondantes. A la fin de la location, nous pouvons transmettre vos données à caractère personnel à des sociétés publiant des annonces permettant de relouer le bien.

Nos sous-traitants traiteront toujours les données conformément à nos instructions et selon l'accord correspondant.

Nous mettons en œuvre pour la sauvegarde de vos données des standards élevés de sécurité et de confidentialité et nous réalisons cette sauvegarde à double, l'une en interne et l'autre auprès d'un hébergeur externe, situé en Suisse et répondant aux mêmes standards. Veuillez toutefois noter que nous ne pouvons garantir une sécurité absolue, dans la mesure où la conservation ainsi que la transmission électronique de données impliquent certains risques.

### Combien de temps sont conservées vos données ?

Vos données personnelles sont conservées pendant le temps nécessaire à l'exécution de notre mission et tant qu'il existe une obligation légale ou contractuelle de conservation (10 ans après la fin d'un bail par exemple).

### Où vos données sont-elles traitées et stockées ?

Vos données personnelles sont stockées et traitées en Suisse.

Vos droits : Vous avez à tout moment la possibilité de prendre connaissance de vos données personnelles et de demander une rectification en nous contactant à l'adresse e-mail suivante : [dataprotection@naef.ch](mailto:dataprotection@naef.ch). Un document justifiant de votre identité vous sera alors demandé. Vous pouvez également vous opposer au traitement de vos données et demander leur suppression. En cas d'opposition ou de demande de suppression de vos données, nous vous prions toutefois de noter que nous ne serions plus en mesure de mener à bien notre mandat de gestion du bien immobilier que vous occupez.

### Modification de notre déclaration concernant la protection des données

En cas de modification de la déclaration de protection des données, la dernière version s'applique.

Dernière modification effectuée le 1er septembre 2023.